Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 24

Werbung

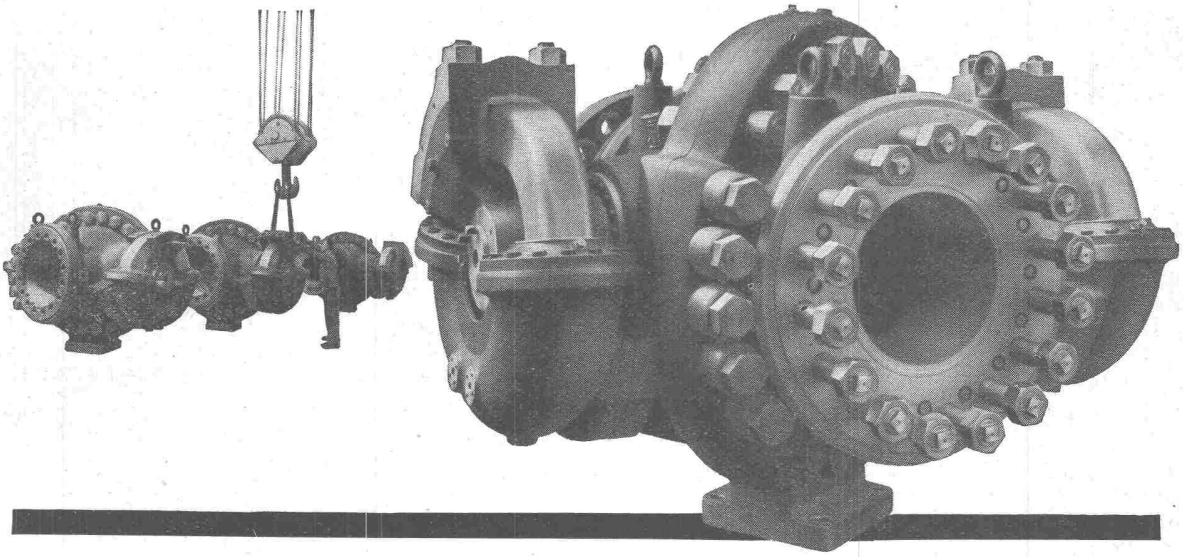
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Drehschieber
mit hydraulischem Drehkolben-Antrieb
und Doppel-Abschluß. 600 mm Lichtweite,
150 at Betriebsdruck, 270 at Probedruck.
Baulänge 2600 mm,
Höhe 2100 mm, Breite 3000 mm

Erzeugnisse für Kraftwerke

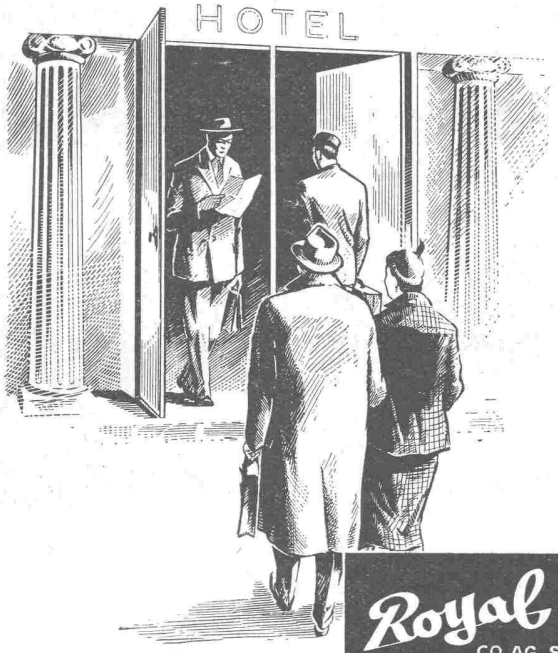
Komplette Wehranlagen; Windwerke und Krane, Schützen, Kanalschieber, Rechenreinigungsmaschinen, Abschlußorgane für Hochdruckleitungen, Hochdruckarmaturen, Ringschieber, Drehschieber mit hydraulischem Drehkolbenantrieb, Absperrorgane für Not- und Grundablässe, Leitungsnetze für Öl- und Kühlwasseranlagen; Stand- und Luftseilbahnen für Personen- und Materialtransporte; Baumaschinen für den Stauwehrbau

VON ROLL

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG. Werke in Gerlafingen, Klus, Olten, Rondez, Choindez, Bern

889

VOLLAUTOMATISCHE TÜRBETÄTIGUNGEN
FERME-PORTES AUTOMATIQUES



KREUZPLATZ TEL. 051 32 73 55

Royal CO. AG. S.A. ZÜRICH

MD

Metallisieren im Spritzverfahren

auf alle Metalle
Hölzer, Presstoffe, Keramik etc. tragen wir homogene Schichten beliebiger Dicken auf mit ZINK ALUMINIUM
BLEI KUPFER BRONZE MESSING
EISEN STAHL etc.

Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich
Telephon (051) 93 21 14 Geleiseanschluss

Architektur- u. Industrieaufnahmen
Farbenphotos

durch den erfahrenen Spezialisten zu günstigen Bedingungen.
Ed. Labhart, Albisstrasse 26, **Zürich 33.** - Telephon 45 17 36.

ZAUNFABRIK FRÜH

Zäune

in **Holz, Eisen u. Drahtgeflecht** liefert als Spezialität

K. FRÜH, WALLISELLEN/Zch.
Fabrik für Holzbau und Einfriedungen
Telephon (051) 93 20 16
Verlangen Sie unverbindliche Offerte oder Besuch

TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

Manometer
Thermometer
Hygrometer
HÆNNI & CIE A.G.
JEGENSTORF-BERN

BOLZEN

Stahl auf Stahl / Messing auf Stahl / Messing auf Messing usw. befestigen Sie in einwandfreier Weise im Lichtbogen-Schweissverfahren mit dem Bolzen-Schweissaggregat

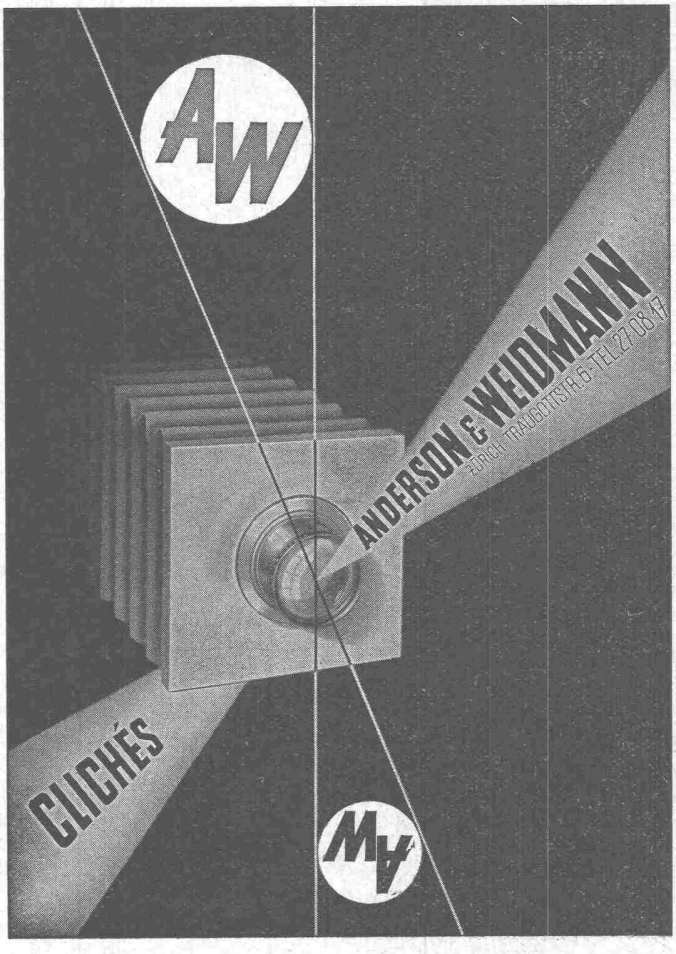
CYC-ARC
REG. TRADE MARK

ELEKTRODENFABRIK
der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co.
Birchstrasse 230 **Zürich-Oerlikon** Telephon 46 65 50

JMR
MÜLLER
Heizungen
Oelfeuerungen
Ventilationen
Vollautomatische
Klima-Anlagen
JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.
RÜTI/Zch.

ECLATOL
KUNSTHARZ-LACKE
sind starkdeckende, hochglänzende und farbkonzentrierte Streich- und Spritzlacke. Sie sind äusserst stoss- und biegefest, besitzen grosse Kratzfestigkeit und hohe Wetterbeständigkeit.
ECLATIN
AG. LACK- UND FARBENFABRIK
SOLOTHURN
TELEPHON (065) 24141

ZÜRICH Unfall
Für Ihre Versicherungen
Unfall, Haftpflicht
Auto, Kasko
Einbruchdiebstahl
Baugarantie usw.
„Zürich" Allgemeine Unfall- u. Haftpflicht-Versicherungs-AG.
Mitglieder des Schweiz. Ingenieur- und Architektenvereins erhalten vertragliche Vergünstigungen beim Abschluss ihrer Versicherungen.



STS Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG

461 **Ingenieur oder Techniker,** für technische Kundenberatung und Verkauf. Deutsch, Franz., Engl. Fürstentum Liechtenstein.
467 **Maschinen- oder Elektrotechniker,** mit Praxis als Depotchef. Südwestschweiz.
469 **Constructeur d'outillage,** avec expérience dans la fabrication d'articles de petite mécanique. Suisse romande.
471 **Verkaufstechniker,** für Offerten und Projekte für Luftkompressoren, Pressluftwerkzeuge und Farbspritzanlagen. Zürich.
475 **Techniciens,** bons organisateurs et collaborateurs, connaissances pratiques dans la fabrication d'articles de petite mécanique. Suisse romande.
477 **Maschineningenieur** mit abgeschlossenen Hochschulstudien, für Projekt, Berechnung und Ausführung im Kessel- und Apparatebau. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
389 **Dipl. Elektroingenieur,** für allgemeine Entwicklungs- und Konstruktionsarbeiten der angewandten Elektrowärme. Aargau.

BAU-ABTEILUNG

936 **Hochbautechniker,** mit Praxis, für Architekturbüro. Baldmöglichst. Aargau.
938 **Hochbautechniker-Bauführer,** für Werk- und Detailpläne sowie Bauführungen. Nordwestschweiz.
940 **Vermessungstechniker,** für Büro u. Feld. Baldigst. Zentralschweiz.
944 **Dipl. Tiefbautechniker,** Absolvent eines kantonalen Technikums, mit Büro- und Bauplatzpraxis. Kantonales Tiefbauamt der Mittelschweiz.
946 **Hochbautechniker,** mit Praxis, für Büro. Baldigst. Zürich
948 **Tiefbautechniker oder Bauingenieur,** mit Praxis, für örtliche Bauleitung bei Strassen- u. Stollenbauten. Baldigst. Berner Oberland.
950 **Hochbauführer,** mit Praxis, für die örtliche Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. 1. Juli 51. Ostschweiz.
954 **Tiefbautechniker, evtl. Geometer-Kandidat,** zur Mithilfe bei Absteckung einer Staumauer. Baldigst. Zürich, Baustelle im Gebirge.
956 **Hochbautechniker,** mit Praxis, für Planbearbeitung. Baldigst. Zürich.
958 **Dipl. Bauingenieur,** zur Mithilfe bei Stollen- und allgemeinen Tiefbauten. Baldigst. Zürich.
960 **Eisenbetontechniker,** für Projekt und Ausführungspläne im Eisenbetonbau. Zürich.
962 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker,** als örtlicher Bauleiter für Flugplatz. Baldigst. Nordwestschweiz.
964 **Hochbautechniker,** für Werk- und Detailpläne sowie Kostenvoranschläge. Baldigst. Zürichsee.
968 **Dipl. Hochbautechniker,** mit Praxis, hauptsächlich Büro. Baldigst. Mittelschweiz.
970 **Hochbautechniker,** Absolvent eines kantonalen Technikums, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Kt. Bern.
972 **Architekt oder Hochbautechniker,** mit Praxis, für Projekt und Ausführung. Zürich.
264 **Dipl. Bauingenieur.** Englisch, nach der Südafrikanischen Union. Siehe 10. 2. 51. Offerten in englischer Sprache auf Flugpostbewerbeformularen der STS.
644 **Dipl. Bauingenieur** der ETH oder EPL, mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Projekt und Berechnung von Wasserkraftanlagen. Französisch. Elektrizitätsunternehmung mit Sitz in Belgien. Offerten auf Flugpostbewerbeformularen der STS in französischer Sprache.
706 **Ingénieur civil.** Indochine. Voir le 21 avril 51.

Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Waagenfabrik **sucht** tüchtigen, erfahrenen

MASCHINENTECHNIKER

für die Berechnung, Projektierung und zeichnerische Behandlung der Arbeiten auf diesem Gebiet. Beherrschung der französischen Sprache in Wort und Schrift unerläßlich. Bei Eignung interessante Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit und Pensionsberechtigung.

Bestens ausgewiesene Bewerber wollen ihre handschriftliche Offerte mit Bildungsgang, Photo und Zeugniskopien unter Angabe der Gehaltsansprüche sowie frühestem Eintrittstermin einreichen unter **Chiffre 21795 RS** an **Publicitas, Zürich 1.**

Gesucht als örtlichen Bauleiter für grosse Tiefbaustelle in der Nähe von Basel

Ingenieur oder Techniker

mit zirka 10 Jahren Baustellenpraxis. Eintritt sofort.

Gebrüder Gruner, Ingenieurbüro, **Basel.**

Ingenieurbureau **sucht** zu möglichst baldigem Eintritt

Bauingenieur - Tiefbautechniker

mit praktischen Erfahrungen im Projektieren von Kanalisationen, Kläranlagen und Wasserversorgungen.

Tiefbautechniker - Bauführer

zur selbständigen Leitung von grösseren Baustellen. Praktische und theoretische Kenntnisse in Eisenbeton erwünscht.

Vermessungstechniker

für selbständige Durchführung vermessungstechnischer Aufgaben und zeichnerischer Mithülfe bei Projektausarbeitungen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Photo und Zeugniskopien zu richten an Chiffre Z U 6335 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für die örtliche Leitung unterirdischer Bauten wird

Bauingenieur oder -techniker

gesucht. Erforderlich ist mehrjährige praktische Tätigkeit bei Bauunternehmungen.

Meldungen unter **OFA 4991 Z** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

EIDG. TECHNISCHE HOCHSCHULE

Auf den 1. Oktober 1951 ist die

o. Professur für allgemeine Elektrotechnik

(Grundlagen, theoretische und experimentelle Behandlung elektrischer Maschinen, Transformatoren und Apparate)

zu besetzen.

Interessenten mit physikalischer und mathematischer Begabung sowie praktischer Erfahrung in Elektrotechnik sind gebeten, ihre Bewerbungen (mit Lebenslauf, Photographie und allfälligen wissenschaftlichen Veröffentlichungen) bis spätestens am 22. Juni 1951 dem Präsidenten des Schweiz. Schulrates (Zürich, Eidg. Technische Hochschule), der auch weitere Auskünfte erteilt, einzureichen.

Gemeinde Romanshorn **Stellenausschreibung**

Beim Bauamt der Gemeinde Romanshorn ist die Stelle eines jüngeren

Tiefbauzeichners oder Vermessungstechnikers

zu besetzen.

Tätigkeit: Erstellen von Kanalisations-, Leitungs- und Strassenbauplänen, leichtere Absteckungsarbeiten, sowie Mithilfe bei den auf einem Bauamtsbureau vorkommenden Arbeiten, Stellvertreter des Bauverwalters.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehrzeit und einige Praxis auf einem Tiefbaubureau.

Besoldung: Für techn. Beamten 2 Fr. 7400.— bis Fr. 9300.—; für techn. Beamten 1 Fr. 8000.— bis Fr. 10 000.—, plus zur Zeit 10 % Teuerungszulage. Kinderzulage pro Kind und Jahr Fr. 180.—. Pensionskasse.

Anmeldungen sind handschriftlich und unter Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des frühesten Eintrittstermins, sowie unter Beilage von Zeugnissen bis zum 30. Juni 1951 an das Gemeindeammannamt Romanshorn einzureichen.

Weitere Auskünfte erteilt das Bauamt Romanshorn Tel. (071) 6 32 82.

Romanshorn, den 6. Juni 1951.

Der Gemeinderat.

Architekturbureau in **Zürich sucht** per sofort selbständig arbeitenden, tüchtigen

Bauzeichner evtl. -techniker

zur Bearbeitung grösserer Bauprojekte (Eingabe-, Werk-, Detailpläne, Kostenvoranschläge). Bewerbungsschreiben mit Lebenslauf, Ausbildung, bisherige Anstellungen und evtl. Photo sind erbeten unter Chiffre ZS 1014 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

Architekt-Bauzeichner

für interessante Bauvorhaben auf Arch.-Büro in **Winterthur.** Offerten unter Chiffre **P 11638 W** an **Publicitas AG., Winterthur.**

Wir suchen jungen

Eisenbetonzeichner

mit etwas praktischer Erfahrung, für Bureau und Bauplatz.

Offerten mit Referenzen und Photo sind zu richten an die **Bauleitung der Kraftwerke Oberhasli AG.** in Innertkirchen.

Bautechniker/Bauzeichner

gesucht für selbständige Planbearbeitung. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Danzeisen & Voser, Arch., Vadianstrasse 26, **St. Gallen.**

Gesucht tüchtiger

Bauingenieur oder Tiefbautechniker

mit Praxis im Stollenbau, für örtliche Bauleitungen im Safiental und Valserrheintal. Ferner für gleiches Bauvorhaben evtl. **Zeichner, Praktikant.**

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen, Photo und Gehaltsansprüchen an

Ingenieurbureau **Kälin, Meilen-Zürich.**

Wir suchen per 1. August 1951 einen erfahrenen

Hochbau-Techniker

als Bauführer für interessante Bauaufgaben. Handgeschriebene Offerten mit Lebensaluf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen, Photo und Angaben von Referenzen sind zu richten unter Chiffre **OFA 13689** an **Orell Füssli-Annoncen AG., Basel.**

Architecte

Bureau de **Lausanne engagerait technicien** ou **dessinateur,** bon projeteur. Place stable pour personne qualifiée. Adresser offres avec prétentions, accompagnées d'un curriculum vitae sous chiffre ZW 6523 à Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bekannte deutsche chemische **Fabrik sucht** zum Vertrieb ihrer erstklassigen **Holzschutzmittel**

Vertreter

für die Schweiz, der regelmässig Baubehörden, Baufirmen und Architekten besucht und eingeführt ist. Ausführliche Bewerbung mit üblichen Unterlagen unter KG 20918 bef. **Annoncen-Expedion Carl Gabler GmbH, München I.**

Gesucht per sofort zuverlässiger

Bauzeichner

Offerten mit Zeugnisabschriften und Gehaltsanspruch an **Jörg Affolter**, dipl. Arch. S. I. A., **Romanshorn.**

Tüchtiger

Architekt-Bautechniker

mit langjähriger Erfahrung, selbständig in sämtlichen Arbeiten vom Projekt bis zur Abrechnung, Korrespondenz, Bauführung, **sucht Dauerstelle** in Architekturbureau oder Bauunternehmung, evtl. als Leiter eines Filialbetriebes.
Offerten unter Chiffre Z D 6485 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Eisenbetontechniker

mit mehrjähriger Praxis, **sucht neuen Wirkungskreis** in Ingenieurbureau oder Bauunternehmung. Gute Kenntnisse der allgemeinen Statik und Berechnung der Eisenbetonkonstruktionen. Versiert in Ausführung von Schalungs- und Armierungsplänen. Eintritt baldmöglichst. — Offerten unter **Chiffre OFA 10239 R** an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau.**

Jüngerer an selbständiges Arbeiten gewohnter

Hochbautechniker

sucht auf 1. Juli **Stelle** in Architekturbüro. Offerten unter Chiffre ZV 1016 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Le propriétaire du brevet suisse no. 216.144

du 12 février 1940 pour «Procédé et installation pour la fabrication de tubes en fibrociment par centrifugeage», désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet, et serait disposé à céder des licences ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **André Schott**, ing.-conseil, Bd. du Théâtre 5, **Genève.**

Tiefbau- und Eisenbetontechniker

mit Praxis in Ingenieurbureaux, auf Eisenbeton, Stahl und Holz (Kraftwerk-, Industrie-, Hoch- und Tiefbau, Kläranlagen), sowie mit Bauleitungs- und Bauplatzpraxis, **sucht Stelle.** Zuschriften unter Chiffre ZF 1025 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bau-Ingenieur

Ausländer, mit 2. Vordiplom ETH, etwas Praxis als Statiker im Stahlbau, **sucht Praktikantenstelle** in **Zürich** oder Umgebung.
Offerten unter Chiffre Z G 1010 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

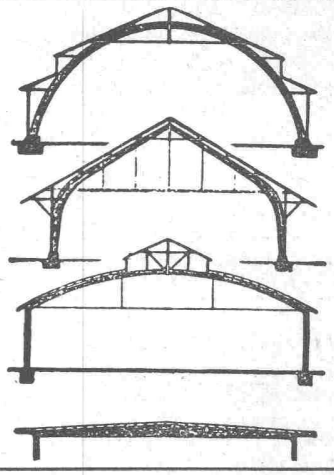
Im Modellbau geübter

Hoch- und Tiefbauzeichner

übernimmt sofortige Ausführung von

Reliefs und Modellen

in jedem Masstabe äusserst preiswert. Offerten unter Chiffre ZL 6531 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



B. ZÖLLIG SÖHNE

Holz-Konstruktionen

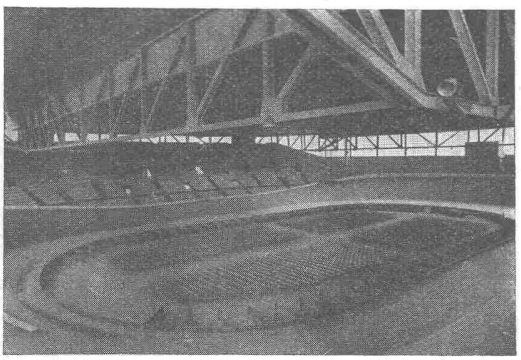
ARBON

Spezialität:
AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

BADEWANNEN

zum Einbauen, aus Gusseisen, weiss emailliert, Aussenmasse 1675 × 725 mm, fabrikneu, zu nur **Fr. 210.—** per Stück + Wust, ab Station gegen Kassa. Bestellungen an **Tel. (061) 8 15 40.**



Hallenstadion Zürich-Oerlikon Karl Egender, Arch. BSA, Zürich

BERNHARD HITZ + USTER

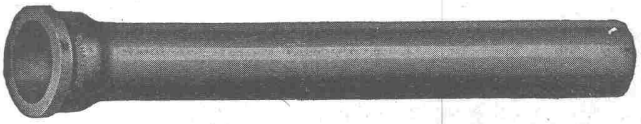
Fugenlose SPRAY-LIMPET-ASBEST-
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge
Akustik- und Schallschluckbeläge

SPRAY - LIMPET - «ASBEST» - Feuerschutzummantelung der Eisentragkonstruktionen des Hallenstadions — 1860 m² — direkt und fugenlos auf die fertig montierten Konstruktionen aufgespritzt.

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

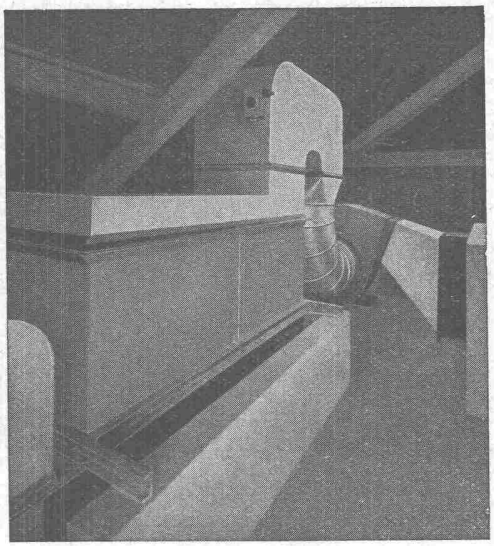
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und höhern Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 22415 **WINTERTHUR**



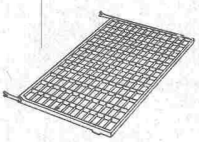
Paul Wirz

BERN

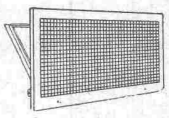
Stockerenweg 6
Telephon 34642

baut: Ventilatoren
Luftheizapparate
Dörrapparate
Farbspritzkabinen
Abhitzeverwerter
Klimaapparate

Anlagen für:
Raumlüftung
Klimatisierung
Luftheizung
Entstaubung
Entnebelung
Befeuchtung
Holztrocknung
Spänetransport

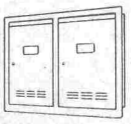


•norm• Gitter- und Stabschuhroste

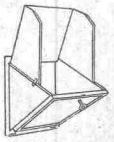


•norm• Kellerfenster

•norm• Brief- und Milchkasten



•norm• Kohleneinwürfe



METALLBAU AG ZÜRICH 9

norm

Bauteile

Telephon (051) 52 13 00

Wirksamster Holzschutz
Original Carbolineum
Avenarius
seit über 60 Jahren bewährt

BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED keller co
WALLISELLEN-ZÜRICH TEL. (051) 93 21 14

Unsere Baulinoleum-Ausstellung 1951 ist eröffnet!

Auf den vielfachen Wunsch von Architekten, Baufirmen und Baugenossenschaften veranstalten wir auch dieses Jahr im 2. Stock unseres Hauses eine Sonderschau, die Ihnen eine übersichtliche Orientierung über die Vielfalt von Bodenbelagsarten, Qualitäten, Farben und Dessins ermöglicht. Neben den neuesten Dessins der **Schweizerischen Linoleum AG. Giubiasco** zeigen wir Ihnen:

Armstrong-Baulinoleum / DLW-Baulinoleum / Armstrong Asphalt Tile / Altdorfer Korkparkett / Altdorfer Plastokork / Altdorfer Gummi / Spoknol

Wir verlegen jährlich durch unser bestausgewiesenes Legerpersonal Tausende von Quadratmetern dieser verschiedenen Bodenbelagsarten. Wir können Ihnen also aus einer reichen Erfahrung heraus jede gewünschte Auskunft erteilen über die verschiedenen Qualitäten, über Verwendungsmöglichkeit und Verlegemethoden. Es würde uns ausserordentlich freuen, Sie anlässlich dieser interessanten, vielseitigen Ausstellung in unserem Hause begrüssen zu dürfen.

Spezialabteilung für Baulinoleum im 2. Stock

Grands Magasins **Jelmoli** S.A. Zürich

Telephon-Nr. (051) 270 270 / Ipsophon-Nr. (051) 25 95 00

Millimeter-
Lichtpaus-und
Paus-papiere

aerni-leuch. bern

FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE

Erhöht die LEISTUNG Ihres Lastwagens

ESSO

Esso Diesel
Essolube Heavy Duty

ÜBER 50 JAHRE IN DER SCHWEIZ

Druck JEAN FREY A.-G., ZÜRICH — Imprimé JEAN FREY S. A., ZURICH